

acuñar con su nombre, y solamente habla de la que por orden de la *Junta* y á nombre de la *Nación*, ordenó se sellara.

El Sr. Lyman Haynes Low, de Nueva York, tuvo la bondad de favorecerme, el año de 1886, con un ejemplar de un interesante folleto, debido á su pluma, referente á la moneda de Morelos, y cuyo título es como sigue:

*A Sketch of the coinage || of the || Mexican revolutionary General || Morelos. || Based upon an important find. || Read before the American Numismatic and archaeological society. || New York. || June 2, 1886. || By || LYMAN HAYNES LOW. || Librarian || New York: || Privately printed. || 1886. ||*

4º oblongado, 18 páginas y 22 grabados intercalados en el texto.

A pesar del modesto título de *Bosquejo* (Sketch) vimos, al terminar su lectura, que esa obra era una verdadera monología, y nos propusimos traducirla en nuestra lengua castellana, anotándola con algo, bien poco por cierto, que en ella no constaba y aumentándola con algunas nuevas noticias.

El trabajo quedó terminado en pocos días; mas contratiempos que no es del caso referir, hasta hoy nos han permitido su publicación, dando lugar este retardo á poder utilizar posteriores investigaciones propias y ajenas.



## II

EL Sr. Low nos dice en su opúsculo:

“Un joven arqueólogo americano, excavando un pequeño túmulo (*mogote*), cerca de Tlacoahuaya, Estado de Oaxaca, México, en Agosto de 1885, encontró un saco que contenía 428 monedas de cobre, todas del cuño de Morelos. Los valores de ellas, el número de cada una y el año en que fueron acuñadas, son como sigue:

1811: 2 Reales, 4; = 1812: 8 Reales, 31; = 2 Reales, 258; = 1 Real, 2; = 1813: 8 Reales, 59; = 2 Reales, 74; total 428 piezas. Abarcan ellas las principales variedades conocidas en este metal, y hay también algunas entre las mismas que no obstante las minuciosas investigaciones hechas hasta la fecha, creo que no se han descrito ni dado á conocer.

Tesoro semejante no se había encontrado antes, y su hallazgo es, por lo mismo, tan importante, que autoriza muy bien la publicación de este ensayo.

Siendo tan pocas las amonedadas en plata, me ha parecido conveniente ocuparme también de ellas, y así presentar una revista general de esta acuñación.

Para describirlas he escogido treinta y un ejemplares que representan los dos tipos con todas las variedades observadas, y creo que podrán servir de base para investigaciones ulteriores.

Los tipos están exactamente representados por las figuras 1 y 8; los números de orden están arreglados en referencia á las fechas de emisión; toda otra diferencia la clasifico como simple variedad.

1811.

I. 8 Reales. PLATA. *Anverso*: monograma de Morelos, | 8-R. | 1811. Gráfica formada con hojas y rosas, ó sea una guirnalda rústica. *Reverso*: un arco con una saeta colocada verticalmente sobre la cuerda, hacia la parte media del campo y bajo la fecha SUD (en vez de la correcta palabra SUR). Gráfica igual á la del *anverso*, pero sin flores. Excepción digna de notarse es que esta pieza es la única de la serie, acuñada en plata.

II. 2 Reales, COBRE. Semejantes en dibujo al I, tanto el *anverso* como el *reverso*, pero sin la guirnalda, y en ámbos gráficas de puntos y pequeñas rayas. Son genuinas todas las de cobre, siempre que sean acuñadas.

Esta variedad prevalece durante los tres años (1) de la acuñación, y puede señalarse como la más común ó general.

El hallazgo proporcionó cuatro de éstas, todas de diferentes cuños, y también la descrita bajo el I.

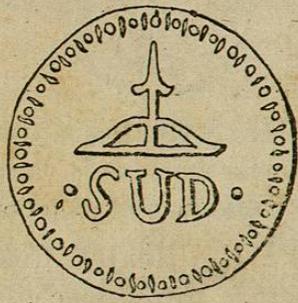
(1) Adelante se verá fueron cuatro años.—N. León.

1812.

III. 8 Reales. PLATA. Variedad igual al II, pero con gráficas en el *anverso* y *reverso*, formadas con puntos y pequeñas líneas anternadas. Esta no es del hallazgo; copié la descripción del núm. 6,934 del *Catálogo de la venta Fonrobert*. (Fig. 1).



FIGURA I.



IV. 8 Reales. PLATA. Dibujo copiado del I. En el *reverso* la guirnalda es discontinua, sus extremidades se encuentran arriba de la punta de la saeta. Abajo SUD, pero con u minúscula (SuD), con un adorno y dos ramos. Esta pieza y la precedente son diferentes de las de otros vaciados, que se describirán adelante, y que no se perfeccionaron con instrumentos.

V. 8 Reales. PLATA. El *anverso* tiene una guirnalda más perfecta que las antes descritas, y en la cual hay Rosas y Tulipanes; la fecha está punteada, lo que no se encuentra en ningún otro ejemplar, salvo en uno, único, de 2 Reales (cobre), de 1812. El *reverso* patentiza el mismo adelantamiento. Dos largas hojas rodean el arco y la flecha; sus tallos terminan sobre la u de SUD. Gráficas en forma de picos ó pequeñas líneas (cosa que también se vé en las piezas de 8 y 2 Reales),

y parecen haber sido retocadas después de salidas del molde.

VI. **2 Reales. PLATA.** Variedad igual á la precedente. (*Fig. 2*).



FIGURA 2.



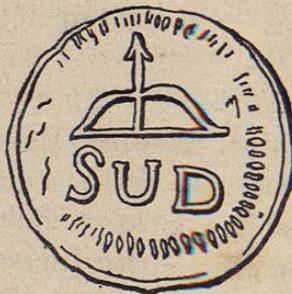
VII. **8 Reales. COBRE.** Pieza semejante al I. Es ejemplar único de la variedad, con esta fecha, entre las del hallazgo, y el único también que conozco.

VIII. **8 Reales. COBRE.** Variedad copia del IV, y que se le parece mucho, con la diferencia de ser acuñada y no vaciada. Se encontraron dos ejemplares en el hallazgo.

IX. **8 Reales. COBRE.** Variedad igual al II. Anverso y reverso con gráficas de pequeñas rayas. (*Fig. 3*).



FIGURA 3.



X. **8 Reales. COBRE.** Variedad copiada del III (lo mismo que el IV es al VIII), su prototipo no existe en el hallazgo. Un pequeño resello circular, en el anverso, contiene el monograma de Morelos, con una estrella

arriba y abajo de él, como se ve en el grabado (*Fig. 10*) del XXVII. Este resello cubre el monograma original y está en la misma posición sobre todas las monedas que lo recibieron. Hecho digno de notarse es que las de este valor y tipo (señalado ya como común), coinciden con las fechas 1812 y 1813, y fueron las únicas reselladas. De esta fecha y marca hubo cinco en el hallazgo.

XI. **8 Reales. COBRE.** Presenta una notable diferencia en el margen, pues tiene una gráfica de puntos y una línea formada con los mismos, abajo de la fecha. Este ejemplar fué del hallazgo y no se ha encontrado duplicado.

XII. **8 Reales. COBRE.** Presenta un cambio en la forma del arco, cuya extremidad superior es recta, y la flecha emplumada; prolongándose su tallo debajo de la cuerda del arco y pasando entre los pies derechos de la *u*, en *sud*. Solamente dos piezas de á 8 Reales, de esta variedad, hubo en el hallazgo, cada una de diferente cuño y ámbas nuevas para mí.

XIII. **2 Reales. COBRE.** Variedad como el VII. Solamente cuatro de éstas se encontraron, tres de las cuales manifiestan claramente haber sido troqueladas sobre planchetas que habían recibido previamente una impresión de los cuños. El ejemplar que poseo tiene en el reverso A | HO, muy visible en el centro del campo; ignoro si sería moneda de alguna hacienda.

XIV. **2 Reales. COBRE.** Otra de las cuatro á que me he referido en el número anterior, pero diferente en el anverso. El monograma, valor y fecha, en el orden acostumbrado; pero una larga curva interior se extiende del primero á la última, mientras que de la curva á la

orilla hay grabadas líneas paralelas, semejando una gráfila.

XV. **2 Reales.** COBRE. Variedad igual al IX, con gráfila formada de picos. (Fig. 4).



FIGURA 4.

XVI. **2 Reales.** COBRE. Variedad igual al XI, y parece ser única, pues otras cuatro las excludí por juzgarlas falsificadas.

XVII. **2 Reales.** COBRE. La saeta es la misma que la del XII, y el arco de la forma acostumbrada. Cuatro había en el hallazgo; todas de un trabajo grosero é imperfecta acuñación.

XVIII. **1 Real.** COBRE. Semejante al II. De éstas aparecen dos en el hallazgo, y otra que parece muy superior en trabajo á cada una de ellas.

1813.

XIX. **8 Reales.** PLATA. Lo mismo que la V, pero con un número 2 contrahecho en la fecha (en el molde), en vez del 3, y á continuación un punto.

XX. **8 Reales.** PLATA. Semejante al V, pero aquí se ve la tentativa, con más éxito, de cambiar la cifra 2 en 3; *anverso* y *reverso* con gráfilas de pequeñas rayas, y faltando el punto después de la fecha. (Fig. 5),

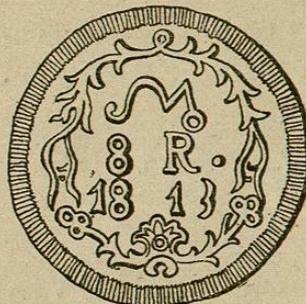
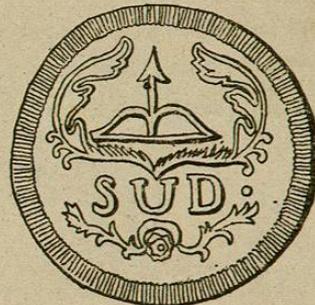


FIGURA 5.



XXI. **1 Real.** Dibujo general como la precedente, mas el *anverso* presenta una guirnalda de hojas bien trabajada; gráfilas de una raya por ambos lados (Fig. 6).



FIGURA 6.



XXII. **1 Real.** PLATA. En el *anverso* la letra *M* ocupa el lugar del monograma, con una guirnalda semejante á la de la anterior. En el *reverso* el dibujo es el mismo que el de la V.

XXIII. **Medio Real.** PLATA. Como el anterior: *M* | *M. R.* | 1813. | *Anverso* y *reverso* con una guirnalda; las hojas y ornamentos faltan. (Fig. 7.)



FIGURA 7.



XXIV. **Medio Real.** PLATA. Segundo tipo. *Anverso*: AMERICA MORELOS; un león rapante vuelto hacia la izquierda. Exergo 1813. *Reverso*: PROVINCIAL DE OAXACA; en el campo un arco y una flecha. Troquelada. No se conocen variedades. (1). El grabado es copia exacta

(1) Adelante veremos cómo es que sí existe una.—N. León.

del que trae el catálogo de venta de la colección Fonrobert (Núm. 6948). La juzgo dudosa. *Reverso*: Gráfica de pequeñas líneas. (Fig. 8).

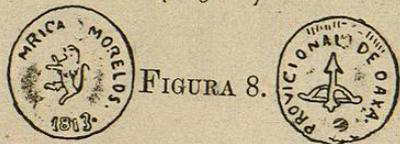


FIGURA 8.

XXV. 8 Reales. COBRE. Variedad igual á la VII, y parece provenir de una acuñación abundante de esta fecha, como se demostró en el hallazgo. Solamente cuatro ejemplares tenían la cifra 3 con la cabeza redonda -3- (Fig. 9).



FIGURA 9.

XXVI. 8 Reales. COBRE. Semejante á la IX y diferenciándose sólo en la fecha.

XXVII. 8 Reales. COBRE. Variedad semejante al IX. Resellada como el X. Se encuentran seis de esta clase. (Fig. 10).

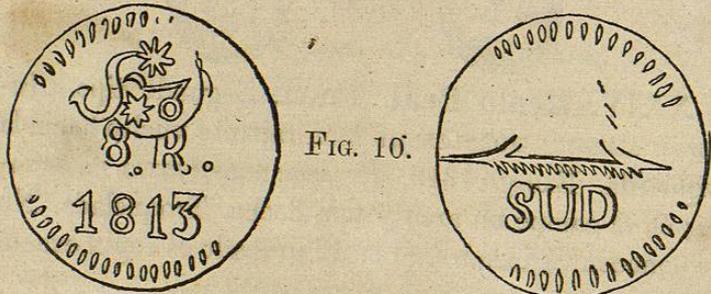


FIG. 10.

XXVIII. 8 Reales. COBRE. La pieza más perfecta de todas las de esta clase y materia. Acuñada, aunque no todas las de la emisión. El *reverso* presenta el arco con su parte superior recta (parecido al XII) y debajo de él \*T\*C\* | \*SUD\* |. Tanto el *anverso* como el *reverso* tienen gráfica formada por ocho estrellas y hojas de nopal, alternando así: =\*==\*==\*. Algunas veces hay puntos en vez de estrellas.

Cuatro piezas de esta clase se encuentran en el hallazgo y es variedad hasta hoy conocida. (Fig. 11).

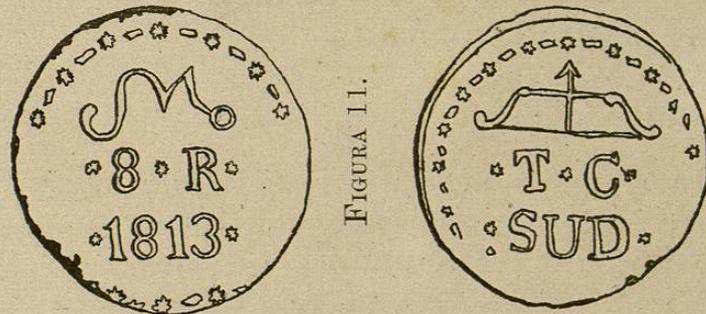


FIGURA 11.

Leo en la *Biographie generale*, vol. 36, pág. 543 que "Morelos recibió el mando de un cuerpo de 7.000 hombres destinados á propagar la insurrección en *Tierra Caliente*, que se extiende á lo largo de la costa del Pacífico, en la parte occidental de México." Presumo por las letras \*T\*C\* que éste quizá se hizo en *Tierra Caliente*.

La superioridad de su trabajo indica una fuerza organizada y conveniente uso del cuño; esto me inclina á creer que ésta fué la última acuñación. (1)

(1) Adelante se verá que no es esto exacto; y con respecto á lo que signifiquen \*T\*C\*, está por averiguarse, puesto que toda la acuñación se hizo en *Tierra Caliente*. —N. León.

**XXIX. 2 Reales.** COBRE. Como la anterior; había cinco en el hallazgo.

**XXX. 2 Reales.** COBRE. Variedad como la IX.

**XXXI. Medio real.** COBRE. Hecha en el mismo molde que la XXIII; no proviene del hallazgo, y se cree que no es pieza de esta época. El margen de la pieza está bien trabajado, lo que no se nota en ninguna de las anteriores. Es vaciada y, según lo tengo manifestado, considero como *falsificadas* todas las monedas de esta especie. La incluyo aquí, no obstante eso, para que sirva de modelo de piezas de esa clase.



### III

LA tentativa que se hiciera para ampliar en este opúsculo las numerosas diferencias, aunque muy accidentales, que existen entre los varios cuños de que me he ocupado, requeriría mucho tiempo y agotaría la paciencia; así es que me contentaré con dar á conocer, brevemente, las más prominentes, entre las diversas formas de los cuños.

*El monograma* de Morelos es, en verdad, original y muy particular en su composición. Parece ser una combinación de las letras M.O.S.; mas escribiéndolas en el orden que aparecen usadas es: MOS. No es difícil, á pesar de esto, encontrar en una pieza bien acabada todas las letras del nombre MORELOS, y completar la palabra repitiendo la letra O.

*El valor y fecha* presentan muchas variantes, en cuanto á la *situación, tamaño y forma* de los caracteres y letras y en la *puntuación* que precede, média ó sigue